



# CITTA' di AVIGLIANA

*Provincia di TORINO*

**ESTRATTO**

## **VERBALE DI DELIBERAZIONE**

### **DELLA GIUNTA COMUNALE**

N. 76

**OGGETTO:** AFFITTO LOCALI AD USO AUTORIMESSA DI PROPRIETA' SIG.RA ROSA PIERA SITI IN VIA DELLA REPUBBLICA N. 2 PER VETTURE DELLA POLIZIA MUNICIPALE. APPROVAZIONE CLAUSOLE CONTRATTUALI ED ALLINEAMENTO PRECEDENTI LOCAZIONI.

L'anno *duemilacinque*, addì *cinque* del mese di *Maggio* alle ore *17.00* nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	- <i>MATTIOLI Carla</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>REVIGLIO Arnaldo</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>ARCHINA' Giuseppe</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>MARCECA Baldassare</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>MANCINI Marina</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>BRACCO Angela</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>BRUNATTI Luca</i>	<i>NO</i>
Assessore	- <i>AMPRINO Silvio</i>	<i>NO</i>

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dr.ssa IMBIMBO Iris.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

## **LA GIUNTA COMUNALE**

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Segreteria ed Affari Generali n. 39 del 04/05/2005**, allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente ad oggetto: "AFFITTO LOCALI AD USO AUTORIZZAZIONE DI PROPRIETA' SIG.RA ROSA PIERA SITI IN VIA DELLA REPUBBLICA N. 2 PER VETTURE DELLA POLIZIA MUNICIPALE. APPROVAZIONE CLAUSOLE CONTRATTUALI ED ALLINEAMENTO PRECEDENTI LOCAZIONI."

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42, 48 e 50 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, in ordine alla competenza degli organi comunali;

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

### **D E L I B E R A**

Di accogliere la proposta predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Segreteria ed Affari Generali** allegata alla presente quale parte integrante e sostanziale.

### **S U C C E S S I V A M E N T E**

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

### **D E L I B E R A**

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, 4° comma, del D. Lgs 18.8.2000, n. 267, "Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali".

~~~~~



# C I T T A' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

-----♦-----

## Area Amministrativa

Alla Giunta Comunale

proposta di deliberazione n. 39

redatta dal Settore Segreteria ed Affari Generali

OGGETTO: AFFITTO LOCALI AD USO AUTORIMESSA DI PROPRIETA' SIG.RA ROSA PIERA SITI IN VIA DELLA REPUBBLICA N. 2 PER VETTURE DELLA POLIZIA MUNICIPALE. APPROVAZIONE CLAUSOLE CONTRATTUALI ED ALLINEAMENTO PRECEDENTI LOCAZIONI.

Avigliana, 4 maggio 2005

Il Responsabile Area Amministrativa  
(Dr Giovanni Trombadore)

*G. To*

Il Sindaco

(Carla Mattioli)

*C. M.*



# CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

OGGETTO: AFFITTO LOCALI AD USO AUTORIMESSA DI PROPRIETA' SIG.RA ROSA PIERA SITI IN VIA DELLA REPUBBLICA N. 2 PER VETTURE DELLA POLIZIA MUNICIPALE. APPROVAZIONE CLAUSOLE CONTRATTUALI ED ALLINEAMENTO PRECEDENTI LOCAZIONI.

Premesso:

a) che con determinazione n. 527 del 23.10.2001 si è stabilito di rinnovare il contratto di locazione, di cui alla precedente deliberazione della G. C. n. 375 del 10.9.1997 e scrittura privata del 18.12.1997 rep. 331/98, per 4 anni dal 1.10.2001 al canone mensile di € 61,97 dalla Sig.ra Rosa Piera per un locale uso autorimessa dei mezzi in dotazione al Corpo di Polizia Municipale;

- che a tal fine è stata stipulata apposita scrittura privata fra le parti in data 15.4.2002 Rep.14/2002, regolarmente registrata presso l'Agenzia delle Entrate di Avigliana il 2.5.2002 al n. 3218 Serie 3;

- che il contratto scadrà quindi il 30.9.2005;

b) che con deliberazione della G. C. n. 31 del 21.2.2001, dichiarata immediatamente eseguibile, si è stabilito di prendere in locazione dalla Sig.ra Rosa Piera due garages siti in Via della Repubblica 2 da destinare agli automezzi della Polizia Municipale per la durata di anni 4 a decorrere dal 1.3.2001 ed al canone mensile di euro 61,97 cadauno;

- che a tal fine è stata stipulata apposita scrittura privata fra le parti in data 2.4.2001 Rep.11/2001, regolarmente registrata presso l'Ufficio del Registro di Rivoli il 19.4.2001 al n. 2928 Atti Pubblici Serie 3;

- che il contratto è scaduto il 28.2.2005;

c) che con determinazione n. 351 del 29.8.2003 si è stabilito di prorogare il contratto di locazione relativo a n. 1 locale uso autorimessa sito in Via della Repubblica di proprietà della Sig.ra Rosa Piera, di cui alla precedente deliberazione della G. C. n. 214 del 21.7.1999 e scrittura privata del 26.8.1999 Rep. 355, dal 1.9.2003 al 30.9.2005 al canone mensile di € 61,97;

- che si è provveduto ad effettuare il solo versamento di quanto dovuto per le spese di registrazione della proroga, non sottoscrivendo ulteriore scrittura privata;

- che il contratto scadrà quindi il 30.9.2005;

- che relativamente alla locazione di cui alla precedente "lettera b)", la Sig.ra Rosa Piera, dietro richiesta degli uffici comunali, ha comunicato la Sua disponibilità al rinnovo della concessione in affitto al Comune dei due locali in questione mantenendo il canone mensile cadauno di euro 61,97, già comprensivo delle spese ordinarie, richiedendo, dopo il primo anno, l'applicazione dell'aggiornamento Istat previsto dalla Legge n. 392/78 e l'allineamento della scadenza di tutti i contratti in essere con l'Amministrazione Comunale per i locali di Sua proprietà;



# C I T T A' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

-----♦-----

- che appare meritevole di accettazione la proposta ed a tal fine è stata predisposta nuova bozza di scrittura privata da sottoscrivere fra le parti, individuando quale scadenza unica il 30.12.2009 per i quattro locali adibiti ad autorimessa per il Corpo di Polizia Municipale;
- che con deliberazione consiliare n. 42 del 13/04/2005, dichiarata immediatamente eseguibile, è stato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio 2005 - bilancio pluriennale periodo 2005/2007;
- che con deliberazione della Giunta Comunale n. 58 del 20/4/2005, dichiarata immediatamente eseguibile, sono stati individuati i responsabili dei settori ed attribuiti i budget di spesa e le relative risorse per l'esecuzione dei programmi e dei progetti per l'anno 2005;
- richiamato il Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 "Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali";

Visto lo Statuto Comunale;

Visto il vigente Regolamento di contabilità;

## S I P R O P O N E

1) Di locare dalla Sig.ra Rosa Piera - Via Rocciamelone 4 1005 Avigliana - n. 4 garages siti in Via della Repubblica 2 da destinare alle autovetture della Polizia Municipale, alle seguenti condizioni:

- canone mensile euro 61,97 per ciascuno dei 4 garages interessati, da versarsi in tre rate quadrimestrali anticipate, importo comprensivo di spese ordinarie quali la pulizia, spazzatura e manutenzione cortile e cancello di accesso, con applicazione dell'aggiornamento Istat previsto dalla Legge n. 392/78 su richiesta della proprietà, dopo il primo anno di locazione
- durata dal 1.3.2005 al 31.12.2009 per n. 2 garages, di cui alla precitata deliberazione G. C. n. 31/2001
- durata dal 1.10.2005 al 31.12.2009 per gli ulteriori 2 garages, di cui alle determinazioni n.ri 527 del 23.10.2001 e 351 del 29.8.2003

2) Di stipulare a tal fine apposita scrittura privata di locazione, allegata in bozza al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale, da registrare ai sensi della Legge 27.12.1997 n. 449, art. 21, commi 18 - 19 e 20;

3) Di dare atto che con successiva determinazione del Responsabile Area Amministrativa verrà impegnata la spesa derivante dal canone di locazione, ed ammontante a complessivi euro 13.509,46 dei rispettivi bilanci di competenza, impegnandosi a prevedere apposita spesa nella predisposizione dei bilanci pluriennali sino al 2009 ed euro 254,52 per spese di registrazione del contratto, anticipate dal Comune di Avigliana, all'intervento 1.01.05.07 (Peg 2185 "Imposte registrazione Contratti locazione") del bilancio 2005;



# CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

-----♦-----

4) Di richiedere alla Sig.ra Rosa Piera il versamento della somma di euro 127,26 relativa al 50% delle spese di registrazione del nuovo contratto di locazione, prevedendo l'introito alla risorsa 6.07.0000 Peg 1731 "Deposito spese contrattuali locazioni" ed il corrispettivo impegno all'int. 4.00.00.07 Peg 11441 "Spese contrattuali locazioni" del bilancio 2005;

5) Di stabilire che per il Comune di Avigliana la sottoscrizione verrà effettuata dal Responsabile Area Amministrativa, ai sensi dell'art. 107, comma 3, lett. c), del D. Lgs. 18.8.2000 n. 267 e s.m.i.

Avigliana, 4 maggio 2005

Il Responsabile Area Amministrativa

*F. Tro* (Dr Giovanni Trombadore)

/ig

CITTA' DI AVIGLIANA (Provincia di Torino)

CF 01655950010

SCRITTURA PRIVATA PER LA LOCAZIONE DI LOCALI USO  
AUTORIMESSA DI PROPRIETA' DELLA SIG.RA ROSA PIERA DA  
DESTINARE AL RIPARO DI AUTOVETTURE DELLA POLIZIA  
MUNICIPALE.

L'anno duemilacinque (2005), addì

del mese di                      in Avigliana ed in una sala del palazzo comunale.

TRA

Il Dr Giovanni TROMBADORE, nato a Corleone (PA) il 26.1.1957,  
residente in Avigliana, il quale interviene in questo atto in nome conto ed  
interesse del Comune di Avigliana, ai sensi dell'art. 107, comma 3, lettera C)  
del D. Lgs. 18.08.2000 n. 267 e s.m.i., nella Sua qualità di Responsabile Area  
Amministrativa

E

La Sig.ra Piera ROSA, nata a Torino il 2.6.1940, residente in Diano Marina  
(IM) Via Anguille n. 9 (C. F. RSOPRI40H42L219L).

P R E M E S S O

Che con deliberazione della Giunta Comunale n. .... del ..... si è  
stabilito di locare dalla Sig.ra Piera Rosa quattro locali uso autorimessa siti in  
Via della Repubblica n. 2 da adibire a riparo per le autovetture della Polizia  
Municipale (di cui 2 a decorrere dal 1.3.2005 al 31.12.2009 e 2 a decorrere  
dal 1.10.2005 al 31.12.2009) ed alle condizioni tutte inserite nel presente  
contratto;

- che è intenzione delle parti far ciò risultare da apposito atto formale;

## TUTTO CIO' PREMESSO

I contraenti stipulano e convengono quanto segue:

1) Il Comune di Avigliana prende in locazione dalla Sig.ra ROSA Piera n. 4 locali uso autorimessa siti in Via della Repubblica n. 2 Avigliana ad uso riparo per gli automezzi della Polizia Municipale – contraddistinti al F. XXVIII n. 332/1 cat. 5/7, rendita catastale € 299,55 - alle seguenti condizioni:

a) durata della locazione: due locali a decorrere dal 1.3.2005 al 31.12.2009 e due a decorrere dal 1.10.2005 al 31.12.2009, con possibilità di rinnovo;

b) canone mensile di euro 61.97 per ciascuno dei quattro locali, da pagarsi in tre rate quadrimestrali anticipate, comprendente le spese accessorie (pulizia, spazzatura, manutenzione cortile e cancello di accesso);

c) aggiornamento ISTAT annuale del canone di locazione nella misura del 75% della variazione assoluta in aumento dell'indice dei prezzi al consumo accertato dall'Istat per le famiglie degli operai e degli impiegati verificatasi rispetto al mese precedente quello di inizio del contratto. L'aggiornamento decorre dal mese successivo a quello in cui ne venga fatta richiesta scritta dal locatore.

d) la presente scrittura privata verrà sottoposta a registrazione ai sensi della Legge 449/97 art. 21 commi 18, 19 e 20 e le relative spese saranno a carico del Comune e della Sig.ra Rosa Piera in parti uguali, ai sensi dell'art. 8 della L. 27.7.1978 n. 392. Ai fini della registrazione si dà atto che l'importo complessivo del contratto è di euro 13.509,46;

e) per quanto non espressamente previsto, si fa riferimento alle norme contenute nella citata Legge n. 392/78 e s.m.i.

f) il conduttore autorizza il locatore a comunicare a terzi i suoi dati personali in relazione ad adempimenti connessi al rapporto di locazione.

Letto, approvato e sottoscritto.

Il Responsabile Area Amministrativa (Dr G. Trombadore)

Sig.ra ROSA Piera

/IG

contratti: contratto scrittura privata Rosa Piera 2005





# CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

Allegato alla deliberazione di G. C. n. \_\_\_\_\_  
avente ad oggetto:

76

del

5/05/05

AFFITTO LOCALI AD USO AUTORIMESSA DI PROPRIETA' SIG.RA ROSA PIERA SITI IN VIA DELLA REPUBBLICA N. 2 PER VETTURE DELLA POLIZIA MUNICIPALE. APPROVAZIONE CLAUSOLE CONTRATTUALI ED ALLINEAMENTO PRECEDENTI LOCAZIONI.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 49 del Decreto Legislativo 18.08.2000 n. 267 "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali", vengono espressi i seguenti pareri dai Responsabili di Area, in ordine rispettivamente:

a) alla regolarità tecnica:

parere favorevole, 4 maggio 2005

Il Responsabile Area Amministrativa  
(Dr. Giovanni Trombadore)

b) alla regolarità contabile:

**PARERE FAVOREVOLE**

Il Responsabile Area Economico Finanziaria  
(Rag. Vanna Rossato)

5 - MAG. 2005





COPIA ALBO: ☒ ATTI ☐ \_\_\_\_\_

☐ SEGRETERIA: \_\_\_\_\_

☐ LL.PP.

☐ U.T.C.

☐ VIGILI

☒ RAGIONERIA: \_\_\_\_\_

☒ YCI

☒ Sig. ROSA PIERA

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_



08 MAR 2002

08 MAR 2002



08 MAR 2002



08 MAR 2002

*Del che si è redatto il presente verbale che viene approvato e sottoscritto.*

IL SINDACO  
F.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana attesta che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio dell'Ente per 15 giorni consecutivi dal 06 MAG 2005 al n. 733 del Registro Pubblicazioni, così come prescritto dall'art. 124, c.1, del D.Lgs. 18.8.2000 n.267.

Avigliana, lì 06 MAG 2005

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì 06 MAG 2005



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana, visti gli atti di ufficio, attesta che la presente deliberazione:

☒ viene affissa all'Albo Pretorio comunale per 15 gg. consecutivi dal 06 MAG 2005 come prescritto dall'art.124, c.1, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 senza reclami;

☒ è stata comunicata in elenco con lettera n. 0010201 in data 06 MAG 2005 il 1° giorno di pubblicazione, ai signori capigruppo consiliari così come prescritto dall'art.125, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267: (il relativo testo deliberativo è stato messo a disposizione presso la sede Comunale - Uff. Segreteria);

☒ è divenuta definitivamente esecutiva il giorno : 05/05/2005 in quanto:

☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile (art.134, c.4, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

☐ decorsi i dieci giorni dalla pubblicazione (art.134, c. 3, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

Avigliana, lì 06 MAG 2005



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì 06 MAG 2005



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris